

LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

11 septembre 2018

DIE SITZUNG IN KÜRZE

11. September 2018

Assermentation

Est assermenté: M. Moreno CENTELLEGHE, député, PLR

Vereidigung

Vereidigt wird: Herr Moreno CENTELLEGHE, Grossrat, PLR

1. Election du Préposé cantonal à la protection des données et à la transparence
Wahl des Kantonalen Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragten

Est élu tacitement: M. Sébastien FANTI

In stiller Wahl gewählt ist: Herr Sébastien FANTI

2. Postulat: Stop au suremballage des produits (5.0284)
Postulat: Stopp der Verpackungswut (5.0284)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat (dans le sens de sa réponse) pour exécution.

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat (im Sinne seiner Antwort) zum Vollzug überwiesen.

3. Postulat: Ne pas attendre qu'il soit trop tard (5.0285)
Postulat: Nicht warten bis es zu spät ist (5.0285)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.

4. Postulat: Pour un entretien des talus de routes cantonales bénéfique aux finances et à la biodiversité (5.0286)

Postulat: Für einen Unterhalt der Strassenböschungen, der sowohl die Finanzen als auch die Biodiversität schont (5.0286)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.

5. Postulat: La dioxine est-elle plus saine que le mercure? (5.0287)

Postulat: Ist Dioxin gesünder als Quecksilber? (5.0287)

Par 90 voix contre 29 et 0 abstention, le Grand Conseil refuse ce postulat.

Mit 90 gegen 29 Stimmen bei 0 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

6. Postulat: Supprimer les loups hybrides (5.0314)

Postulat: Werden die Wolfs-Hybriden entnommen? (5.0314)

Ce postulat est déjà réalisé.

Dieses Postulat ist bereits realisiert.

7. Postulat: Les hybrides doivent être abattus (5.0319)

Postulat: Hybriden müssen erlegt werden (5.0319)

Ce postulat est déjà réalisé.

Dieses Postulat ist bereits realisiert.

8. Interpellation: Constructions illicites en vogue! (5.0324)

Interpellation: Illegale Bauten im Trend! (5.0324)

Remplaçant le Conseiller d'Etat Jacques Melly, le Conseiller d'Etat Roberto Schmidt répond à cette interpellation.

In Vertretung des Staatsrates Jacques Melly antwortet Staatsrat Roberto Schmidt auf diese Interpellation.

9. Interpellation: Réseau cyclable du Haut-Valais: le projet est-il illégal? (5.0325)
Interpellation: Bikewegnetz Oberwallis ? ist das Projekt rechtswidrig? (5.0325)

Remplaçant le Conseiller d'Etat Jacques Melly, le Conseiller d'Etat Roberto Schmidt répond à cette interpellation.

In Vertretung des Staatsrates Jacques Melly antwortet Staatsrat Roberto Schmidt auf diese Interpellation.

10. Interpellation: La Commission Cantonale des Constructions exerce-t-elle ses compétences dans les anciennes zones mayens? (5.0336)

Interpellation: Übt die kantonale Baukommission ihre Befugnisse in den ehemaligen Maiensässzonen aus? (5.0336)

Remplaçant le Conseiller d'Etat Jacques Melly, le Conseiller d'Etat Roberto Schmidt répond à cette interpellation.

In Vertretung des Staatsrates Jacques Melly antwortet Staatsrat Roberto Schmidt auf diese Interpellation.

11. Interpellation: Rapport sur les constructions (5.0337)

Interpellation: Bericht über das Bauwesen (5.0337)

Cette interpellation est retirée.

Diese Interpellation wurde zurückgezogen

12. Interpellation: Assurer la sécurité de nos apprentis (5.0339)

Interpellation: Gewährleistung der Sicherheit unserer Lernenden (5.0339)

Remplaçant le Conseiller d'Etat Jacques Melly, le Conseiller d'Etat Roberto Schmidt répond à cette interpellation.

In Vertretung des Staatsrates Jacques Melly antwortet Staatsrat Roberto Schmidt auf diese Interpellation.

13. Postulat: R3 ne doit pas faire l'économie de l'assainissement d'anciennes décharges au détriment des surfaces agricoles (5.0322)

Postulat: R3: nicht auf Kosten der Landwirtschaftsflächen auf die Sanierung von ehemaligen Deponien verzichten (5.0322)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

14. Motion: Route Täsch-Zermatt praticable en hiver: c'est maintenant ou jamais! (5.0323)
Motion: Wintersichere Strasse Täsch-Zermatt: Jetzt oder nie! (5.0323)

Par 78 voix contre 40 et 3 abstentions, le Grand Conseil refuse cette motion.

Mit 78 gegen 40 Stimmen bei 3 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat diese Motion ab.

15. Postulat: LOUP .0326 (4.0,5.0326)
Postulat: WOLF .0326 (4.0,5.0326)

Ce postulat est retiré.

Dieses Postulat wird zurückgezogen.

16. Postulat: Pour le service public, des salaires convenables et des conditions de travail adaptées (5.0338)
Postulat: Pro Service Public, faire Löhne und angemessene Arbeitsbedingungen (5.0338)

Par 104 voix contre 18 et 0 abstention, le Grand Conseil refuse ce postulat.

Mit 104 gegen 18 Stimmen bei 0 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

17. Interpellation: Plan sectoriel Asile: un point sur la situation est nécessaire (4.0298)
Interpellation: Sachplan Asyl: eine Zwischenbilanz drängt sich auf (4.0298)

Le Conseiller d'Etat Frédéric Favre répond à cette interpellation.

Staatsrat Frédéric Favre antwortet auf diese Interpellation.

18. Interpellation: Ministère public: le bateau coule ou simples coïncidences? (4.0307)
Interpellation: Staatsanwaltschaft: ernsthafte Probleme oder reiner Zufall? (4.0307)

Le Conseiller d'Etat Frédéric Favre répond à cette interpellation.

Staatsrat Frédéric Favre antwortet auf diese Interpellation.

19. Interpellation: La formation des aspirants policiers a-t-elle été évaluée? (4.0313)
Interpellation: Wurde die Ausbildung der Polizeiaspirantinnen und -aspiranten evaluiert? (4.0313)

Le Conseiller d'Etat Frédéric Favre répond à cette interpellation.

Staatsrat Frédéric Favre antwortet auf diese Interpellation.

20. Motion: Frais et dépens en matière de traitement devant le juge de commune: un équilibre à retrouver! (4.0295)

Motion: Anpassung der Kosten und Entschädigungen für Verfahren vor dem Gemeinderichter (4.0295)

L'auteur transforme la motion en postulat. Par 93 voix contre 19 et 1 abstention, le Grand Conseil accepte ce postulat ; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

Der Urheber wandelt die Motion in ein Postulat um. Mit 93 gegen 19 Stimmen bei 1 Enthaltung nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an, dieses wird mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.

21. Motion: Les bulletins d'arrivée électroniques réduisent la bureaucratie (4.0297)

Motion: Elektronische Meldescheine bedeuten Bürokratieabbau (4.0297)

Cette motion n'est pas combattue; elle est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.

Diese Motion wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

22. Postulat: Terrains de sport et pelouses synthétiques ? risques sanitaires? (4.0300)

Postulat: Sind Kunstrasenplätze ein Gesundheitsrisiko? (4.0300)

Par 61 voix contre 54 et 4 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

Mit 61 gegen 54 Stimmen bei 4 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

23. Motion: Faire participer les plus jeunes au dépouillement (4.0301)

Motion: Auch die Jüngeren an Auszählungen beteiligen (4.0301)

Par 90 voix contre 29 et 0 abstention, le Grand Conseil accepte cette motion. Celle-ci est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.

Mit 90 gegen 29 Stimmen bei 0 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat diese Motion an. Diese wird mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

24. Postulat: Police cantonale: gestion globale des menaces (4.0302)

Postulat: Umfassendes Bedrohungsmanagement der Kantonspolizei Wallis (4.0302)

Par 69 voix contre 51 et 3 abstentions, le Grand Conseil accepte ce postulat ; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

Mit 69 gegen 51 Stimmen bei 3 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zur Beantwortung an den Staatsrat.

25. Motion: Egalité de traitement des communes lors de l'allocation de dépens (4.0309)
Motion: Gleichbehandlung der Gemeinden bei der Parteientschädigung (4.0309)

Par 94 voix contre 26 et 0 abstention, le Grand Conseil accepte cette motion.
Celle-ci est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.

Mit 94 gegen 26 Stimmen bei 0 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat diese Motion an. Diese wird mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

26. Motion: Ramonage: mettre fin à un monopole concessionné (4.0310)
Motion: Kaminfeger: dem Konzessionsmonopol ein Ende setzen (4.0310)

L'auteur transforme la motion en postulat. Par 89 voix contre 38 et 0 abstention, le Grand Conseil refuse ce postulat.

Der Urheber wandelt die Motion in ein Postulat um. Mit 89 gegen 38 Stimmen bei 0 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

27. Motion: Droit à la parole lors de votations (4.0311)
Motion: Recht auf Meinungsäusserung bei Abstimmungen (4.0311)

Cette motion n'est pas combattue; elle est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.

Diese Motion wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

28. Motion: Transparence du financement des partis et des campagnes (4.0312)
Motion: Transparenz in Sachen Partei- und Kampagnenfinanzierung (4.0312)

Par 99 voix contre 25 et 2 abstentions, le Grand Conseil accepte cette motion.
Celle-ci est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.

Mit 99 gegen 25 Stimmen bei 2 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat diese Motion an. Diese wird mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

29. Postulat: Contrôle des camions transportant des marchandises dangereuses par le Simplon (4.0314)

Postulat: Kontrolle von Gefahrguttransporten am Simplon (4.0314)

Par 106 voix contre 15 et 1 abstention, le Grand Conseil accepte ce postulat.

Mit 106 gegen 15 Stimmen bei 1 Enthaltung nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an.

30. Motion: Tribunaux: ajuster les ressources humaines (4.0315)
Motion: Personalaufstockung bei den Gerichten (4.0315)

Par 94 voix contre 1 et 5 abstentions, le Grand Conseil accepte cette motion. Celle-ci est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.

Mit 94 gegen 1 Stimme bei 5 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat diese Motion an. Diese wird mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

31. Motion: Pour une validation objective des initiatives populaires (4.0316)
Motion: Objektive Gültigerklärung von Volksinitiativen (4.0316)

L'auteur transforme la motion en postulat. Par 59 voix contre 48 et 14 abstentions, le Grand Conseil accepte ce postulat; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

Der Urheber wandelt die Motion in ein Postulat um. Mit 59 gegen 48 Stimmen bei 14 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an, dieses wird mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

32. Motion: Pour une gestion moderne des études de notaires (4.0317)
Motion: Für eine moderne Organisation der Notariate (4.0317)

L'objet est reporté.

Das Geschäft wird vertagt.

33. Rapport de la Commission interparlementaire de contrôle de l'Autorité de surveillance LPP et des fondations de Suisse occidentale aux Grands Conseils et Parlement des cantons de Vaud, du Valais, de Neuchâtel et du Jura pour l'année 2017
Bericht der interparlamentarischen Kontrollkommission für die Westschweizer BVG- und Stiftungsaufsichtsbehörde an die Parlamente der Kantone Waadt, Wallis, Neuenburg und Jura für das Jahr 2017

L'objet est reporté.

Das Geschäft wird vertagt.